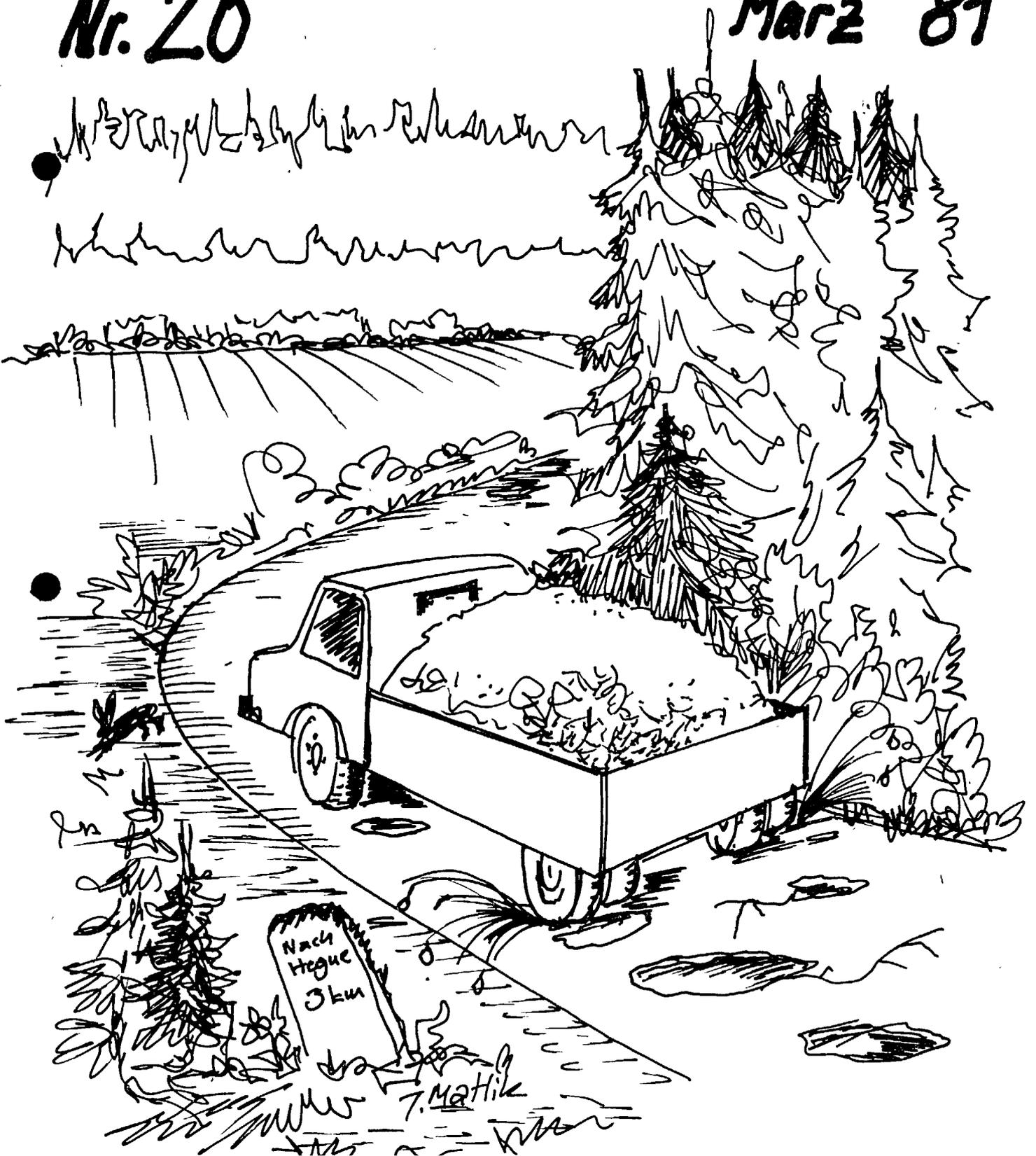


# Ortsgespräch

Nr. 20

März '81



# Schatzgräber am Ameisenberg

Immer wieder kommt es im Dettinger Ortschaftsrat oder im Bauausschuß der Stadt Konstanz zu heftigen Debatten um den Ameisenberg; ca. 1km südlich von Dettingen gelegen.

Worum gehen die Debatten, worüber streiten sich die klugen Räte?

Birgt der Berg geheimnisvolle Schätze, deren Verteilung Probleme mit sich bringt?

Blättert man in der Gemeindebeschreibung von Dettingen, so liest man:

"Ameisenberg, ein 490 m hoher Berg, bestehend aus Grundmoräne der Würmsteinzeit (Drumlinkiese). Größtes hallstattzeitliches Grabhügelfeld auf dem Bodanrück (ca. 30 Hügel); wurde schon im letzten Jahrhundert weitgehend ausgegraben, eine wohl zugehörige Siedlung wurde im großen Weiherried nachgewiesen".

Geht es also doch darum, weitere Grabhügel mit vielleicht unermeßlichen Schätzen zu finden? Weit gefehlt!

## Müllgrab statt Hallstattgräber

Ursprünglich waren am Ameisenberg wirklich, wenn auch in bescheidenem Rahmen, Schatzgräber am Werk. Die Gemeinde Dettingen nutzte nämlich die Kenntnis von den schon erwähnten Drumlinkiesen und baute diese, sehr zum Vorteil der Gemeindekasse, ab.

Vor ca. 15 Jahren, als der Müll in Dettingen immer mehr und der Kies am Ameisenberg immer weniger wurde, beschloß der Dettinger Gemeinderat, den unrentabel gewordenen Kiesabbau einzustellen und die entstandene Kiesgrube mit Müll aufzufüllen. Durch den Kiesabbau entstand jedoch nicht nur eine Grube, es wurde auch ein erheblicher Teil des Berges

abgetragen. Zwischenzeitlich wurde dann per Gestetz der Landkreis für die gesamte Müllbeseitigung zuständig; Müllfahrzeuge aus allen Nachbarorten füllten die Grube in kurzer Zeit; sie wurde daraufhin als Mülldeponie geschlossen. Zurück blieb der beschädigte Berg.

## Wasch mir den Pelz und mach mich nicht naß

Nun versuchte der Ortschaftsrat so etwas ähnliches, wie die Quadratur des Kreises. Er faßte vor 3 Jahren den lobenswerten Beschluß, die ursprüngliche Form des Ameisenberges wiederherzustellen, wozu ca. 15000 m<sup>3</sup> Auffüllmaterial erforderlich sind. Gleichzeitig sollten aber möglichst wenig LKW's durch Dettingen in Richtung Ameisenberg rollen und außerdem soll die Wiederherstellung des Berges nur mit sogenanntem Mineralboden erfolgen.

Zwei Konstanzer Firmen, die den entsprechenden Auftrag übernahmen mit dem Ziel, das Werk bis zum 31.12.1980 zu vollenden, scheiterten damit kläglich.

## Ameisenberg rettet neues Landratsamt

Die geschilderte Situation kam Landrat Dr. Maus und dem Baudezernat der Stadt Konstanz sehr gelegen. Der Baubeginn des neuen Landratsamtes im Klosterkasernenareal stand vor der Tür und man stellte fest, daß es im weiten Umkreis keine Möglichkeit zur Ablagerung des anfallenden Bauschutts gibt. Was lag näher, als den Ameisenberg dafür zu bestimmen, zumal der Bauschutt tief unter der späteren Oberfläche des aufgeschütteten Teils des Berges für eine Rekultivierung nicht hinderlich sein wird. So blieb dem Ortschaftsrat nichts anderes übrig, als seinen früheren Beschluß durchlöch-

ern zu lassen und dem Anfahren von zunächst 2000 cbm Bauschutt zuzustimmen.

#### Nägel mit Köpfen machen

Es wird unausbleiblich sein, daß der frühere Beschluß des Ortschaftsrates immer wieder durchlöchert wird, denn in Konstanz stehen in den nächsten Jahren etliche große Baumaßnahmen mit vorherigem Abbruch von Altbauten an. Deshalb sollte der Ortschaftsrat, da Bauschutt der Rekultivierung nicht schaden muß, seinen früheren Beschluß aufheben und "Ja" sagen zur Auffüllung des Ameisenbergs unter folgenden Bedingungen:

1. Durch Herstellung von Geländeschnitten ist vom Tiefbauamt festzustellen, welche Massen benötigt werden und wie sie aufzuschütten und zu verteilen sind.
2. Das Auffüllen muß streng überwacht und so vorgenommen werden, daß der Bauschutt eine spätere Bepflanzung und das Wachstum der Pflanzen nicht behindert.
3. Die Zufahrt zum Auffüllgelände darf nur über den Wirtschaftsweg, der als Querverbindung durch die Kabisländer direkt zum Ameisenberg führt, er-

folgen. Der Wirtschaftsweg ist entsprechend herzurichten und, da er für zwei sich begegnende Fahrzeuge zu schmal ist, mit einer oder zwei Ausweichstellen zu versehen.

4. Das Befahren der Hegnerstraße mit LKW's zum Auffüllgelände ist strengstens untersagt und durch eine entsprechende Beschilderung zu regeln.  
Denn erstens ist den Anwohnern die Belästigung von ca. 15 000 LKW in den nächsten Jahren nicht zumutbar, zweitens soll die Hegnerstraße als wesentlicher Teil des Naherholungsbereichs (Spaziergänger) erhalten bleiben und drittens ist die Straße für den Schwerverkehr, sowohl von der Breite wie vom Unterbau her, nicht geeignet.

Unter diesen Voraussetzungen müsste es möglich sein, daß Problem endgültig zu lösen zur Befriedigung aller Beteiligten:  
Die Bauwirtschaft erhält einen günstigen Standort für Bauschutt und Bauaushub; die Dettinger erhalten "ihren" Ameisenberg wohlgeformt und grün bepflanzte zurück.

Wann wird der Berg wieder seine hallstattzeitliche Form haben?

Wann und wie feiern wir das dann fällige Bergfest?. A. Griesmeier



Gut bürgerliche Küche, sowie bekannte Hausspezialitäten  
Unsere Gästezimmer sind schön und wohnlich eingerichtet.  
In den gemütlichen Gasträumen werden Sie sich sicher wohlfühlen, hier können Sie in geselliger Runde schöne Stunden verbringen.

Gasthof-Pension

**Kreuz**

7750 Dettingen  
Tel. 07533/5182

# BUSVERKEHR: Verbesserungen vorgesehen

Zusätzliche Kurse und Anschlußmöglichkeiten bei der Linie 13

Von den umfangreichen Änderungs- und Verbesserungsvorschlägen im Linienverkehr, die die Stadtwerke kürzlich dem Werksausschuß vorlegten, sind auch die Fahrgäste aus unserem Stadtteil betroffen - ausnahmslos in positiver Weise.

## VIER ZUSÄTZLICHE KURSE

So soll die Lücke in der Zeit von 9.00 - 12.00 Uhr durch drei zusätzliche Kurse (10.05, 11.05, 12.05 ab Bahnhofstraße und 10.30, 11.30 und 12.30 ab Wallhausen) geschlossen werden. Ein weiterer Kurs wird abends angehängt: Bahnhofstraße ab 19.05, Wallhausen ab 19.30 Uhr.

## GLEICHMÄßIGE ABFAHRTS- UND ANKUNFTSZEITEN

Einen weiteren Service wollen die Stadtwerke bieten. Die nunmehr zwischen 6.30 und 19.30 Uhr im Stundentakt verkehrende Linie 13 soll gleichmäßige Abfahrts- und Ankunftszeiten erhalten. So verlassen die Busse in Zukunft die Bahnhofstraße immer fünf Minuten nach der vollen Stunde, während die Abfahrt in Wallhausen immer zu halben Stunde erfolgt.

Ebenfalls gleichmäßige Ankunftszeiten, jeweils sieben Minuten vor der vollen Stunde, erleichtern es, Termine in der Kernstadt wahrzunehmen.

## ANSCHLUSS AN DIE LINIEN 2 UND 6 IN WOLLMATINGEN

Die gleichmäßigen Fahrzeiten erlauben es, in Wollmatingen in die Linien 2 und 6 umzusteigen. Dies bringt weitere

Vorteile: Während die Linie 13 zwischen Wollmatingen und Bahnhofstraße nur viermal anhält, fährt die Linie 2 alle Haltestellen an.

## STÜNDLICH INS INDUSTRIEGEBIET

Mit einem Aufenthalt von vier Minuten haben alle Kurse aus Dettingen Anschluß an die Linie 6 in das Industriegebiet, womit ein langgehegter Wunsch vieler Dettinger und Wallhauser in Erfüllung geht. Wer will, kann mit der Linie 6 weiterfahren, über Markgrafenstraße und Sternenplatz direkt ins Paradies.

## VERBINDUNG ZU UNI NOCH UNKLAR

Weiter erwägen die Stadtwerke, eine Verbindung Wollmatingen-Universität einzurichten, an die die Benutzer der Linie 13 ebenfalls Anschluß hätten. Diese Linie soll lediglich eine Bedarfslinie sein, und von 7.45 bis 9.30 und von 12.00 bis 18.00 Uhr verkehren. Unklar ist, wann sie eingerichtet werden soll. Die Stadtwerke wollen dies vom Bau einer funktionsgerechten Endhaltestelle in Wollmatingen abhängig machen.

## VERBESSERUNGEN KOSTEN GELD

Die von den Stadtwerken vorgeschlagenen Änderungen kosten insgesamt ca. 400.000,-- DM, auf die Linie 13 entfallen davon ungefähr 55.000,-- DM. Die Stadtwerke haben deshalb

## ORTSGEPRÄCH

Herausgeber: SPD-Ortsverein  
Dettingen-Wallhausen  
Verantwortlich: Roland Schöner  
Redaktion: Klaus Burger  
Gestaltung: Erich Drobek  
Titelzeichnung: Toni Matlik  
Anzeigen: Horst Döpner  
Druck: Friedrich Romer, KN  
Rheinsteig 15  
Redaktionsanschrift: Säntisblick 1,  
7750 Konstanz 19-Dett.

# bisheriger Fahrplan

Linie 13 Konstanz/Marktstätte – Wollmatingen – Dettingen – Wallhausen und zurück  
Gemeinschaftsverkehr der Stadwerke Konstanz und Bundespost

		a	a	so	so	Pw	Pa		a	a	a		
Konstanz, Marktstätte	ab	7.00	8.00	9.00	11.00	12.00	12.10	13.10	14.00	15.00	16.05	17.05	18.05
Sternenplatz		7.03	8.03	9.03	11.03	12.03	12.18	13.18	14.03	15.03	ü. Ind	17.08	18.08
Zähringerplatz		7.05	8.05	9.05	11.05	12.05	12.20	13.20	14.05	15.05	Geb.	17.10	18.10
Friedhof		7.07	8.07	9.07	11.07	12.07	12.22	13.22	14.07	15.07	wie	17.12	18.12
Herosestraße		7.09	8.09	9.09	11.09	12.09	12.24+	13.24+	14.09	15.09	Linie 6	17.14	18.14
Wollmatingen, Rathaus		7.10	8.10w	9.10	11.10	12.10	12.25	13.25	14.10	15.10	16.15	17.15	18.15
Dettingen, Kinderspielplatz		7.17	8.17w	9.17	11.17	12.17	12.32	13.32	14.17	15.17	16.22	17.22	18.22
Dettingen, Ortsmitte		7.18	8.18w	9.18	11.18	12.18	12.33	13.33	14.18	15.1f	16.23	17.23	18.23
Dettingen, Feuerwehrhaus		7.19	8.19w	9.19	11.19	12.19	12.34d	13.34d	14.19	15.1b	16.24	17.24	18.24
Wallhausen, Birnaublick	y	7.22	8.22w	9.22	11.22	12.22	12.37d	13.37d	14.22	15.22	16.27	17.27	18.27
Wallhausen, ÜberlingerStelg	an	7.25	8.25w	9.25	11.25	12.25	12.40d	13.40d	14.25	15.25	16.30	17.30	18.30

		a	dP	a	w	so	so	Pw	Pa		a	a	a		
Wallhausen, Überlinger Stelg	ab	6.30		7.30	8.30	9.30	11.30	12.30	12.40d	13.40d	14.30	15.30	16.35	17.35	18.35
Wallhausen, Birnaublick		6.32	7.07	7.32	8.32	9.32	11.32	12.32	12.42d	13.42d	14.32	15.32	16.37	17.37	18.37
Dettingen, Feuerwehrhaus		6.34	7.09	7.34	8.34	9.34	11.34	12.34	12.44d	13.44d	14.34	15.34	16.39	17.39	18.39
Dettingen, Ortsmitte		6.35	7.12	7.35	8.35	9.35	11.35	12.35	12.45	13.45	14.35	15.35	16.40	17.40	18.40
Dettingen, Kinderspielplatz		6.37	7.13	7.37	8.37	9.37	11.37	12.37	12.47	13.47	14.37	15.37	16.42	17.42	18.42
Wollmatingen		6.43	7.19	7.43	8.43	9.43	11.43	12.43	12.53	13.53	14.43	15.43	16.48	17.48	18.48
Herosestraße			ü. Ind.	7.45	8.45	9.45	11.45	12.45	12.55	13.55	14.45	15.45	16.50	17.50	18.50
Friedhof			Geb.	7.47	8.47	9.47	11.47	12.47	12.57	13.57	14.47	15.47	16.52	17.52	18.52
Zähringerplatz			w. L6	7.49	8.49	9.49	11.49	12.49	12.59	13.59	14.49	15.49	16.54	17.54	18.54
Sternenplatz				7.52	8.52	9.52	11.52	12.52	13.02	14.02	14.52	15.52	16.57	17.57	18.57
Marktstätte	an	6.58		7.55	8.55	9.55	11.55	12.55	13.05	14.05	14.55	15.55	17.00	18.00	19.00

Weitere Kurse nach Wallhausen-Dettingen siehe Linie 4

+ fahren an Schultagen über Laube-Schulzentrum Wollmatingen bis Wallhausen

a = werktags, außer samstags d = nur an Schultagen  
P = Postbus so = sonn- und feiertags  
w = werktags

# geplanter Fahrplan

Erweiterter Fahrplan der Linie 13: Bahnhofstraße-Sternenplatz-Zähringerplatz-Friedhof-Herosestraße-Wollmatingen-Dettingen-Wallhausen und zurück

		w	a	Sa+So	a	a										
Bahnhofstraße		7.05	8.05	9.05	10.05	11.05	12.05	13.05	14.05	15.05	16.05	17.05	18.05	19.05		
Sternenplatz		7.08	8.08	9.08	10.08	11.08	12.08	13.08	14.08	15.08	16.08	17.08	18.08	19.08		
Zähringerplatz		7.10	8.10	9.10	10.08	11.10	12.10	13.10	14.10	15.10	16.10	üb.	17.10	18.10	19.10	
Friedhof		7.12	8.12	9.12	10.12	11.12	12.12	13.12	14.12	15.12	16.12	Indu-	17.12	18.12	19.12	
Herosestraße		7.14	8.14	9.14	10.14	11.14	12.14	13.14	14.14	15.14	16.14	trie-	17.14	18.14	19.14	
Wollmatingen		7.15	8.15	9.15	10.15	11.15	12.15	13.15	14.15	15.15	16.15	geb.	17.15	18.15	19.15	
Dettg.-Kinderspielpl.		7.22	8.22	9.22	10.22	11.22	12.22	13.22	14.22	15.22	16.22	16.22	17.22	18.22	19.22	
Dettg.-Ortsmitte		7.23	8.23	9.23	10.23	11.23	12.23	13.23	14.23	15.23	16.23	16.23	17.23	18.23	19.23	
Dettg.-Feuerwehrhaus		7.24	8.24	9.24	10.24	11.24	12.24	13.24	14.24	15.24	16.24	16.24	17.24	18.24	19.24	
Wallh.-Birnaublick		7.27	8.27	9.27	10.27	11.27	12.27	13.27	14.27	15.27	16.27	16.27	17.27	18.27	19.27	
Wallh.-Überlingerstg.		7.30	8.30	9.30	10.30	11.30	12.30	13.30	14.30	15.30	16.30	16.30	17.30	18.30	19.30	
Wallh.-Überlingerstg.	a	6.30		7.30	8.30	9.30	10.30	11.30	12.30	13.30	14.30	15.30	16.30	17.30	18.30	19.30
Wallh.-Birnaublick		6.32		7.32	8.32	9.32	10.32	11.32	12.32	13.32	14.32	15.32	16.32	17.32	18.32	19.32
Dettg.-Feuerwehrhaus		6.34		7.34	8.34	9.34	10.34	11.34	12.34	13.34	14.34	15.34	16.34	17.34	18.34	19.34
Dettg.-Ortsmitte		6.35		7.35	8.35	9.35	10.35	11.35	12.35	13.35	14.35	15.35	16.35	17.35	18.35	19.35
Dettg.-Kinderspielpl.		6.37		7.37	8.37	9.37	10.37	11.37	12.37	13.37	14.37	15.37	16.37	17.37	18.37	19.37
Wollmatingen		6.43		7.43	8.43	9.43	10.43	11.43	12.43	13.43	14.43	15.43	16.43	17.43	18.43	19.43
Herosestraße			üb.	7.45	8.45	9.45	10.45	11.45	12.45	13.45	14.45	15.45	16.45	17.45	18.45	19.45
Friedhof			Indu-	7.47	8.47	9.47	10.47	11.47	12.47	13.47	14.47	15.47	16.47	17.47	18.47	19.47
Zähringerplatz			strie-	7.49	8.49	9.49	10.49	11.49	12.49	13.49	14.49	15.49	16.49	17.49	18.49	19.49
Sternenplatz			gebiet	7.51	8.51	9.51	10.51	11.51	12.51	13.51	14.51	15.51	16.51	17.51	18.51	19.51
Bahnhofstraße		6.58		7.53	8.53	9.53	10.53	11.53	12.53	13.53	14.53	15.53	16.53	17.53	18.53	19.53

a = werktags außer samstags, Sa+So = samstags und sonntags fährt der Kurs 16.05 Uhr über Zähringerplatz

schon vor einiger Zeit erklärt, daß Gebührenerhöhungen, insbesondere auch wegen der gestiegen übrigen Kosten, unumgänglich sind. Ihr Vorschlag zur Gebührenerhöhung deshalb: rundum 20 %.

#### SORGENKIND SCHÜLERBUS

Keine weiteren Verbesserungen soll der Schülerbus erfahren. Im Gegenteil, der vor kurzem zusätzlich eingeführte Bus um 7.10 Uhr wird von der Privatfirma wieder anderweitig benötigt. Auch der Wunsch nach einem Schülerbus über die neue Rheinbrücke zu den linksrheinisch liegenden Schulen - was kürzere Fahrzeiten zur Folge hätte - ist bisher auf taube Ohren gestoßen, so daß insgesamt gesehen, trotz der bisherigen Bemühungen der Stadtwerke, die Situation im Schülerbusverkehr nicht befriedigend ist.

#### BÜRGER UND ORTSCHAFTSRÄTE SCHLAGEN ÄNDERUNGEN VOR

Der Gemeinderat wird voraussichtlich am 26. März 81, zusammen mit der Haushaltsberatung über die Vorschläge der

Stadtwerke befinden.

Auf Antrag der SPD-Fraktion befaßte sich der Dettinger Ortschaftsrat in seiner letzten Sitzung mit dem neuen Buskonzept der Stadtwerke. In dieser Sitzung hatten auch die Dettinger und Wallhauser Bürger die Möglichkeit, mit den Vertretern der Stadtwerke zu diskutieren. Zuhörer und Ortschaftsräte begrüßten die geplanten Verbesserungen, konnten aber einige im einzelnen nicht unbedeutende Änderungen vorschlagen:

So gibt es zum Beispiel morgens um 7 Uhr keine Verbindung nach Allmannsdorf-Staad; vom Bus ausgeschlossen sind alle Fröhaufsteher, die schon um 6 Uhr in Konstanz ihre Arbeit beginnen.

Massiver Protest allerdings erhob sich gegen die vorgesehene Streichung des zusätzlichen Schülerbusses um 7.10 Uhr. Der Vertreter der Stadtwerke mochte sich im einzelnen nicht festlegen, versprach aber, die von Bürgern und Ortschaftsräten geäußerten Anregungen weitmöglichst zu berücksichtigen. Roland Schöner



**10 Jahre  
Licht und Schatten  
nach Maß**

Rolläden  
Markisen  
Jalousien  
Klappläden

**Rainer Kutter**  
Glasermeister  
Tel. 5980 Dettingen Konstanzerstr. 20



**der Treffpunkt  
Gasthaus „Kurve“**

KALTE UND WARME KÜCHE **Wallhausen**  
VON 12 BIS 14 UHR UND VON  
18 BIS 21 UHR MONTAG RUHETAG  
WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH  
TEL. 07533/5038 FAMILIE TRUMMER

**Fahrschule Riemer**  
Ruhige, gewissenhafte und preiswerte Ausbildung  
individuell und erfolgreich  
Wir sind umgezogen  
**jetzt Wollmatinger Straße 25**

Theorie und Anmeldung: Dienstag und Donnerstag  
19 bis 21 Uhr.

Schulfahrzeuge: Tel. 07531/65244  
VW GOLF VW GOLF AUTOMATIK  
BMW R45 ZÜNDAPP KS50

## "Wieder beginnt ein großes Gequetsche"

Die beiden nachfolgenden kurzen Ausschnitte stammen aus Aufsätzen von Dettinger Schülerinnen, die eine bestimmte Stimmung beschreiben sollten, hier "Morgens im Bus":

"...Sobald die Bustüre aufgeht, wird geschubst und gedrängt, weil jeder einen Sitzplatz ergattern will. Wenn alle drin sind (oder auch nicht; wenn der Bus voll ist, bleiben manche draußen), steht hindran schon der nächste Bus und wieder beginnt ein großes Gequetsche. ..."

M. F., 8. Klasse

"... Um 13 Uhr wird es an der Laube sehr voll, denn es ist allgemeiner Schulschluß. Wenn der 13er kommt, versuchen ein paar große Jungen die kleineren wegzudrängeln, wobei oft einer hinfällt.

Nach langem Stoßen und Schreien sind alle im Bus drin und nun fängt der Krach erst richtig an ... Ich bin immer froh, wenn wir in Dettingen sind"

C. E., 9. Klasse

Es ging in diesen Arbeiten, wie gesagt, gar nicht in erster Linie um das Schulbusproblem. Daß die Zustände am und im Bus dennoch so eindringlich geschildert werden, macht deutlich, mit welchen Gefühlen Schüler den Bus benutzen. Ob auf diese Weise zukünftige Energiesparersprich Benutzer von öffentlichen Verkehrsmitteln - herangezogen werden, ist mehr als fraglich. Daß nun, mit beginnender Reisezeit, ein privater Busbetrieb den zusätzlichen dritten Bus am Morgen wieder abzieht, ist aus der Sicht dieses Unternehmers sicher verständlich. Die Empörung der davon betroffenen Schüler (und nicht zuletzt deren Eltern) ist es nicht weniger: das große Gequetsche wird noch größer.

Klaus Burger

## Meine Meinung

Verkehrsführung Dettinger Straße

Sind Sie nicht auch mit mir der Meinung, daß die Konstanzer Verkehrsplaner und Dettinger Autofahrern mit der Straßenführung in Wollmatingen (Dettinger Straße, Ecke Heuboden) ein wunderschönes Kuckuksei gelegt haben? Diese neugestaltete Straßenführung stellt eine Gefahrenquelle dar, die bei etwas sorgfältigerer Planung nicht hätte sein müssen. Wie schlampig an dieser Straßeneinmündung vorgegangen wurde, kann man daran erkennen, daß nicht einmal die Beschilderung eindeutig ist. Fährt man das Stück Dettinger Straße, das als Einbahnstraße ausgewiesen ist, stadtauswärts, wird man durch das Schild "Vorfahrt achten" aufgefordert, den von links kommenden Fahrzeugen die Vorfahrt einzuräumen. Kommt man von links, von der Radolfzeller Straße, fehlt das Vorfahrtsschild. Es ist festzustellen, daß durch diese Beschilderung an dieser Straßeneinmündung keiner der Verkehrsteilnehmer das Vorfahrtsrecht hat.

Um diese Gefahrenquelle zu beseitigen, sind zwei Lösungen möglich. Entweder die alte Verkehrsführung (wie vor dem Ausbau) wird wieder hergestellt, so wie es der Wunsch vieler Dettinger Autofahrer immer war. Oder der untere Teil der Dettinger Straße wird für den Durchgangsverkehr ganz gesperrt. Für eine dieser Lösungen sollten sich die Verkehrsplaner entscheiden. Diese Entscheidung sollte möglichst bald erfolgen und nicht erst, wenn durch eine hohe Unfallzahl die Gefährlichkeit dieser Straßeneinmündung nachgewiesen ist. Erich Drobek

# Dettinger Kaufhaus

# OKLE

Allensbacherstraße 3, Tel. 6229

Die **Sonne** bringt es an den Tag .....  
wo die Wohnungen jetzt renoviert, isoliert und tapeziert werden müssen!

Wir haben das **Untergeschoss** erweitert: Alles zum Ablaugen, Schleifen, Kleben, Dichten, Spachteln, Streichen (auch für Auto und Boot):

## Neue Tapetenkollektionen mit

traumhaften Musterungen, Textiltapeten,  
SONDERANGEBOT gestr. Tapeten Rolle 4.90  
Raufaser 33 m ab 8.50  
Dispersionsfarbe waschfest 25kg 34.--

**SÄMEREIEN** - Gartengeräte, Eisenwaren,  
Drahtgeflechte, Balkonkasten- u. Halter  
Blumenerde, Blumenzwiebeln

Geräte für Holzbearbeitung, Äxte, Sägen,  
Spitzmesser, Büscheldraht.

Neuer **Service**: Kopierautomat  
Sie können alle Kopien DIN A4 und A3  
selbst herstellen. Auch Buch- und  
Transparentkopien.

## Neue Vorhangskollektionen

Vorhangschienen, Zubehör, Holzstangen.  
Auf Wunsch kommen wir ins Haus zur  
Beratung, Montage der Schienen,  
Vorhänge fix und fertig !

## TEPPICHE - und PVC - Beläge

Abschlussleisten, Wandsockelleisten,  
Kleber, für Boden und Wand

Fugendichtung Acryl und Silikon-  
kartuschen

Elektro-Shamponierer für Teppichböden  
zum Ausleihen.

**MOTTO:** Teuer wird das Fahren in die Stadt - erst mal sehen was OKLE hat !

*Ihre Garderobe ist bei uns  
in guten Händen*

**REINIGUNG Huber**  
**DETTINGEN TEL. 5965**

Allensbacherstr. 3

**GASTHAUS Traube**  
DETTINGEN

Ihr gemütliches Landgasthaus  
Nebenzimmer  
gut bürgerlicher Mittagstisch  
Vesper zu jeder Zeit

Freitag Ruhetag

Liselotte Leuschner

**Josef Deggelmann**  
SCHREINERMEISTER

Fenster- Möbel- und Innenausbau  
Bestattungen

7750 KONSTANZ 19-DETTINGEN  
Ringstraße 155 - Telefon 075 33/51 80

*Kosmetik Gundi Steinhaus Dettingen*



Arztl. gepr. Fachkosmetikerin Hegaublick 30  
Präparate von Maurice Messègué. Telefon  
Lassen Sie sich von mir beraten. (07533) 6477

## Termine und Veranstaltungen

- 24.3. Gasthaus Kreuz, 20 Uhr  
Generalversammlung des Männer-  
gesangvereins
- 28.3. Kath Jugendheim, 20 Uhr  
Jahreshauptversammlung des TSV
- 30.4. Mehrzweckhalle  
Männergesangverein:  
Tanz in den Mai